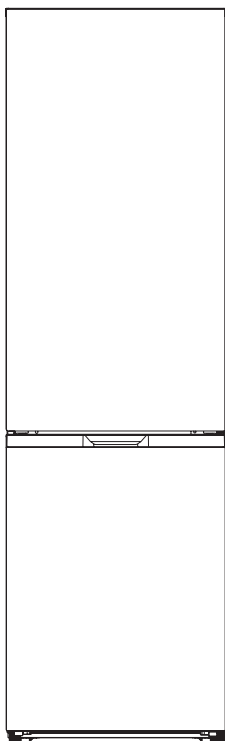


# ***Corberó***

## **Frigorífico Combi Dos Puertas con Tecnología NO FROST Congelador - Frigorífico**

### **Manual de Instrucciones**



**CCH18584NFW  
CCH18584NFX**

Para asegurar un uso correcto de este aparato y para su seguridad, por favor, lea este manual completamente antes de empezar a utilizar el dispositivo.

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

### **Seguridad de niños y personas vulnerables.**

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

### Seguridad general


-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.<sup>1)</sup>
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.

<sup>1)</sup> Si hay una luz en el compartimento.

## Información de seguridad



- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
  - Vaciar llamas abiertas y fuentes de ignición.
  - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
  - áreas de cocina de taff en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - armar casas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos desayuno;
  - Aplicaciones no comerciales y similares.

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.<sup>1)</sup>

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación / congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

### **Uso diario**

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.<sup>1)</sup>
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.<sup>1)</sup> Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

## Información de seguridad



- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

## Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.<sup>2)</sup>

## Instalación

**¡Importante!** Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.

### Servicio



- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

### Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.



## Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su consejo local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

### Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.


Eliminación del aparato.

## Información de seguridad

CE

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.



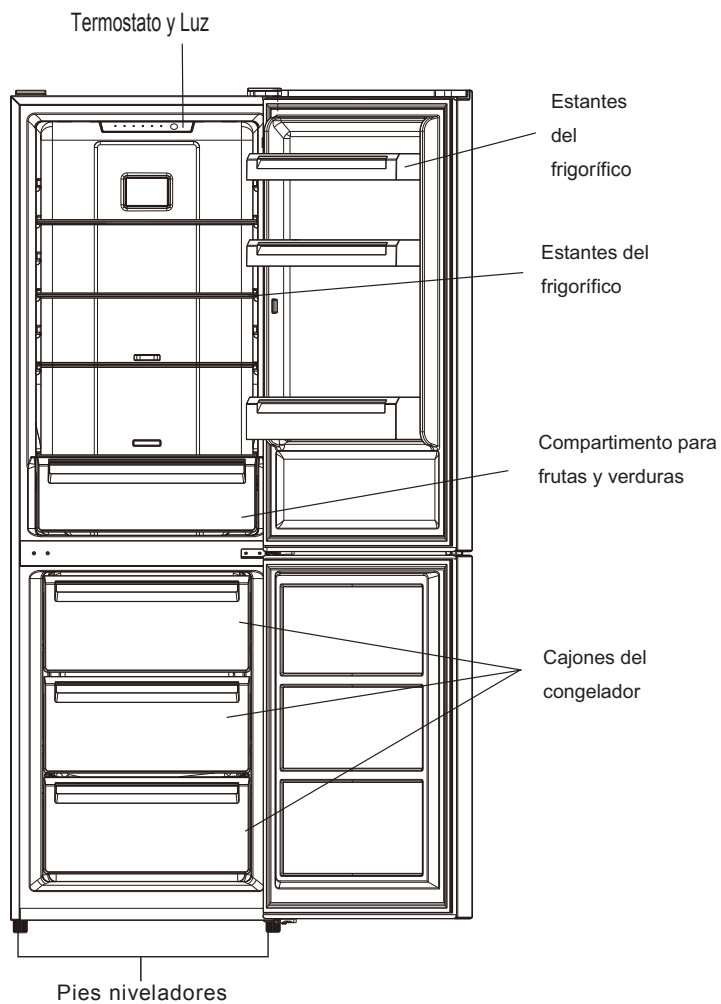
 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo u orange.

Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.

Esté alejado de la fuente de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

## Resumen

---



Nota: La ilustración superior es sólo una referencia. Es probable que el aparato real sea diferente.

## Instalación

### Necesidades de espacio

Seleccione una ubicación sin exposición directa a la luz del sol;

Seleccione una ubicación con espacio suficiente para que las puertas del frigorífico se abran fácilmente;

Seleccione una ubicación con una superficie anivelada (o casi anivelada);

Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico en una superficie plana;

Deje un espacio en los laterales, en la parte posterior y superior cuando instale el aparato. Esto contribuirá a reducir el consumo energético y mantener bajas sus facturas eléctricas.

Mantenga al menos un espacio de 50 mm en ambos lados y en la parte posterior.

### Colocación


Instale el aparato en una ubicación donde la temperatura ambiente se corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+ 10°C hasta +32°C
N	+ 16°C hasta +32°C
ST	+ 16°C hasta +38°C
T	+ 16°C hasta +43°C

### Ubicación

Instale el aparato bien lejos de fuentes de calor tales como radiadores, calderas, luz del sol directa, etc.

Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato está colocado debajo de una unidad de pared caída, la distancia mínima entre la parte superior del armario y la unidad de pared deberá ser de al menos 100 mm. Preferiblemente, sin embargo, no coloque el aparato debajo de las unidades de pared caída. Garantice una nivelación precisa con uno o más pies ajustables en la base del armario.

 **Advertencia!** Debe ser posible desconectar el aparato del suministro eléctrico; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

## Conexión eléctrica

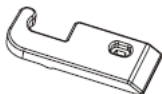
Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la placa de características se corresponda con el suministro eléctrico doméstico. El aparato debe tener conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación cuenta con un contacto para esta finalidad. Si la toma de corriente doméstica no tiene conexión a tierra, conecte el aparato a otra toma de tierra con las regulaciones actuales, consultándolo con un electricista cualificado. El fabricante declina cualquier responsabilidad si no se siguen las precauciones de seguridad anteriores. Este aparato cumple con las directivas C.E.E.

# Instalación

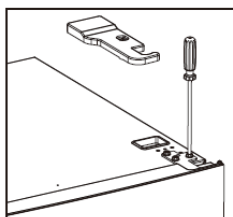
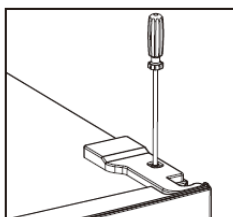
## Reversibilidad de la puerta

Antes de revertir la puerta, por favor, prepare los siguientes materiales y herramientas: un destornillador plano, un destornillador de estrella, una llave inglesa y los componentes incluidos en la bolsa de plástico:

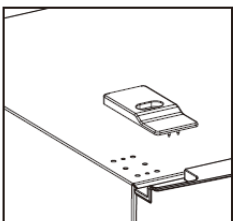
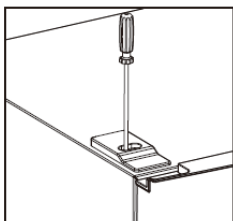
Cubierta de la bisagra de puerta izquierda x 1



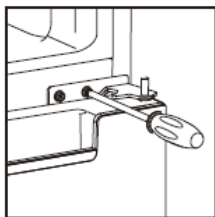
1. Desatornille la cubierta de la bisagra superior y desenrosca la bisagra superior. Luego levante la puerta superior y colóquela sobre un cojín suave para evitar arañazos y daños.



2. Saque el tornillo superior izquierdo.

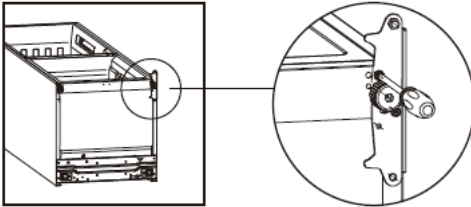


3. Sacar la puerta superior, quitar el tornillo de la bisagra central por destornillador de Cruz y sacar la puerta inferior.

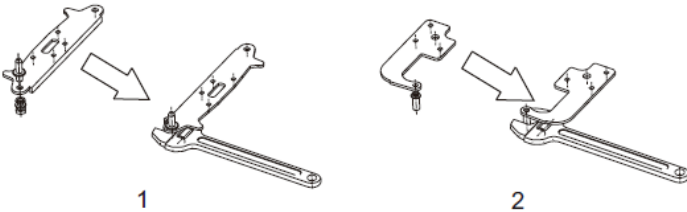


## Instalación

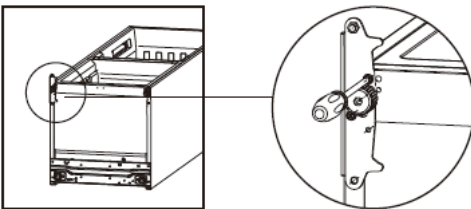
4. Ponga el refrigerador, saca los pies ajuste como abajo, después quitar la bisagra inferior por destornillador de Cruz.



5. Ajuste el eje de la bisagra superior e inferior a la posición opuesta.

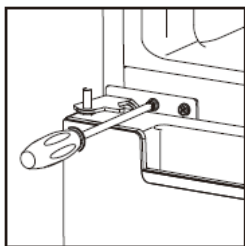


6. Instalar la bisagra inferior en el refrigerador como abajo, enroscar en las patas de ajuste, asegúrese de que la posición está alineada.

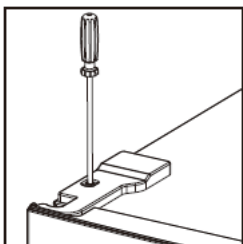
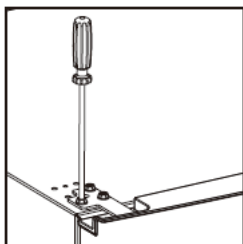


## Instalación

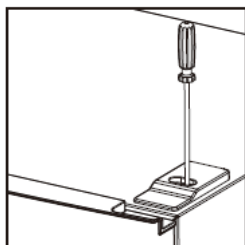
7. Instalar la puerta inferior, ajuste y fije la bisagra intermedia en el gabinete.



8. Volver a colocar la puerta superior. Asegurar la puerta está alineada horizontalmente y verticalmente para que el sello se cierre por todos lados antes de finalmente apretar la bisagra superior. Entonces inserte de la bisagra de la parte superior y atorníllelo a la parte superior de la unidad y luego solucionar la cubierta de la bisagra (en bolsa de accesorio) por el tornillo.



9. Fijar la cubierta del tornillo.

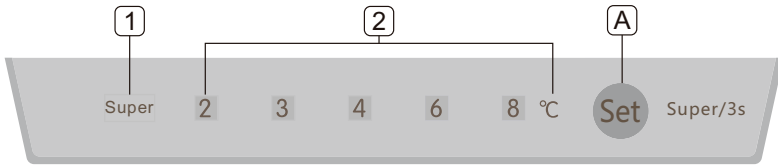




# Uso diario

## Interfaz de usuario

### 1. Panel de control



### 2. Botón

#### A. Botón de "Set"

Pulse este botón para seleccionar la temperatura de funcionamiento y el modo de "Super".

### 3. Indicadores

- 1) Indicador del modo Super: la luz está encendida cuando se selecciona el modo de "Super".
- 2) Indicadores de temperatura para el compartimento frigorífico: el indicador iluminado significa relacionados con la temperatura escogida.

### 4. Modo de Super

Entrar en modo Super

- 1) Cuando usted planea congelar alimentos en un corto tiempo, puede seleccionar el modo "Super". Mantenga presionado el botón Set (A) por más de 3 segundos, se activará el modo "Super". Se encenderá el indicador bajo "Super".
- 2) Al mismo tiempo, no va a cambiar el indicador de temperatura del compartimento del refrigerador.

Salir del modo de Super

- 1) Pulse el botón Set (A) por más de 3 segundos.
- 2) O, el dispositivo restaurará automáticamente a la posición original cuando el modo súper tiene funcionamiento por más de 50 horas. En el modo Súper, la configuración de temperatura del compartimento del refrigerador no se puede cambiar.

# Uso diario

## 5. Temperatura del compartimiento refrigerador

En condiciones normales usando el modo (excepto Super mode), pulse el botón Set (A) para ajustar la temperatura del compartimiento del frigorífico en un ciclo de "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C".

- Consejos útiles

Por favor, siga la tabla a continuación para elegir la temperatura del frigorífico

Temperatura del ambiente	Temperatura recomendada
Verano (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normal	4°C
Invierno (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

## 6. "Función Memoria" después de energía apagado

El aparato automáticamente se reiniciará ejecutar en modo anterior después del apagón.

## 7. Temperatura del compartimiento congelador

El regulador de ajuste de temperatura congelador:

### FREEZER CONTROL



- Este deslizador en el compartimiento del refrigerador se utiliza para ajustar la temperatura del compartimiento congelador.
- Cursor se posiciona hacia ❄️ , será mayor la temperatura en el congelador. Por el contrario la temperatura en el congelador será menor si se mueve el control deslizando hacia 222 ❄️ .
- Se aconseja la posición media del control deslizante posición por uso normal.
- Para obtener la temperatura mínima en el compartimiento del congelador, puede seleccionar la temperatura del compartimiento del refrigerador en el "2" y coloque el cursor en el ❄️ .

# Uso diario

## Primer uso

### Limpieza del interior

Antes de usar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de producto nuevo. Luego, séquelo completamente.

**¡Importante!** No use detergentes o polvos abrasivos, puesto que podrían dañar el acabado.

## Uso diario

### Congelación de alimentos frescos

El compartimento congelador es apto para congelar alimentos frescos y conservar los alimentos congelados y ultra congelados durante un largo período de tiempo.

Coloque los alimentos frescos que va a congelar en la parte inferior del compartimento.

La cantidad máxima de alimentos que puede congelar en 24 horas se indica en la placa de características.

El proceso de congelación dura 24 horas: no añada alimentos para congelar en este período.

### Almacenar alimentos congelados

Cuando use el aparato por primera vez o después de un largo período de tiempo sin usarlo. Antes de colocar los alimentos en el compartimento, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas con los ajustes más altos.

**¡Importante!** En caso de descongelación accidental, por ejemplo, el tiempo sin suministro eléctrico sobrepasa el valor indicado en la tabla de características técnicas debajo del tiempo de aclarado ("rising time"), los alimentos descongelados deberán consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y, luego, ser congelados de nuevo (después de cocinarlos).

### Descongelación

Los alimentos congelados o ultra congelados, antes de consumirlos, podrán descongelarse en el compartimento congelador o a temperatura ambiente, según el tiempo disponible para ello.

Podrá incluso cocinar las porciones pequeñas todavía congeladas directamente del congelador. En este caso, la cocción llevará más tiempo.

## Trucos y consejos útiles

### Sugerencias para la congelación

Para que pueda obtener lo máximo del proceso de descongelación, se incluyen a continuación algunas sugerencias importantes:

- la cantidad máxima de alimentos que puede congelar en 24 horas se indica en la placa de características;
- el proceso de descongelación lleva 24 horas. No añada más alimentos para congelar durante este período;
- congele únicamente alimentos de primera calidad, frescos y totalmente limpios;
- prepare los alimentos en porciones pequeñas para que puedan congelarse rápida y totalmente y para poder

congelar únicamente la cantidad necesaria;

envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes estén herméticos; no deje que los alimentos frescos sin congelar toquen alimentos ya congelados, evitando así que la temperatura de los últimos aumente;

los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;

la escarcha, si se consume inmediatamente después de sacarlo del compartimento congelador, podría causar probablemente quemaduras por congelación;

es recomendable indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para poder sacarlo del compartimento congelador. Podría causar quemaduras por congelación;

es recomendable indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para poder controlar el tiempo de almacenamiento.

## Uso diario

### Consejos para la conservación de alimentos congelados

Para obtener el mejor rendimiento del aparato, deberá:

asegurarse de que los alimentos congelados comercialmente hayan sido correctamente almacenados por parte del minorista;

estar seguro de que los alimentos congelados se transfieran de la tienda de alimentos al congelador en el menor tiempo posible;

no abrir la puerta a menudo ni dejarla abierta más tiempo del necesario.

Una vez descongelado, el alimento se deteriora rápidamente y no puede volverse a congelar.

No sobrepase el período de conservación indicado por el fabricante de alimentos.

### Sugerencias para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener el mejor rendimiento del aparato:

No almacene alimentos calientes o líquidos evaporados en el frigorífico

Cubra o envuelva el alimento, especialmente si tiene un sabor fuerte

### Sugerencias para la refrigeración

Sugerencias útiles:

Marca (todos los tipos): envuélvalo en bolsas de polietileno y colóquelo en los estantes de cristal encima del cajón para verduras.

Por seguridad, guárdelo de esta manera durante uno o dos días como mucho.

Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: cúbralos y, quizás, colóquelos en cualquier estante.

Fruta y verduras: límpielos completamente y colóquelos en el/los cajón/es especiales provistos para tal fin.

Mantequilla y queso: colóquelos en recipientes herméticos especiales o envuélvalos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para eliminar la máxima cantidad de aire posible.

Botella de leche: deberá tener una tapa y guardarse en los estantes de la puerta.

Plátanos, patatas, cebollas y ajo: si no están envasados, no los deje en el frigorífico.

## Coloque distintos alimentos en distintos compartimentos correspondientes de acuerdo con la siguiente tabla

Compartimentos	Tipo de comida
Balcones del compartimento del frigorífico	- Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, jugos, bebidas, condimentos. - No almacenar alimentos perecederos
Cajón para verduras (cajón para ensaladas)	- Se deben colocar frutas, hierbas y verduras por separado en el cajón de verduras. - No almacenar plátanos, cebollas, patatas, o ajos.
Estante de nevera - medio	Productos lácteos, huevos
Estante del refrigerador - superior	Alimentos que no necesiten cocción, como alimentos listos para comer
Cajón (s) / estante del congelador	- Alimentos para almacenamiento a largo plazo - Cajón inferior / estante para carne cruda, aves, pescado - Cajón / estante intermedio para verduras congeladas, patatas fritas - Cajón / estante superior para helados, fruta congelada, productos horneados congelados

## Limpieza

Por razones de higiene, limpie el interior del aparato a menudo, incluyendo los accesorios.

**⚠ Atención!** No conecte el aparato a la red eléctrica mientras lo esté limpiando. ¡Hay riesgo de descarga eléctrica! Antes de llevar a cabo la limpieza, apague el electrodoméstico y desenchúfelo, o apague el disyuntor o el fusible. Nunca limpie el aparato con un limpiador a vapor. Podría acumularse humedad en los componentes eléctricos. ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden causar daños en las piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de volverlo a utilizar.

**Importante!** Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos pueden atacar las piezas de plástico, ácido butírico, limpiadores que contengan ácido acético.

No permita que tales sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.

No use limpiadores abrasivos.

Retire los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco bien cubiertos.

Apague el electrodoméstico y desenchúfelo, o apague el disyuntor o el fusible.

Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de la limpieza, límpielo con agua fresca y séquelo frotando.

Después de que todo esté seco, coloque el aparato nuevamente en su lugar.

# Uso diario

## Solución de incidencias

**⚠ Atención!** Antes de solucionar las incidencias, desconecte el suministro eléctrico. Únicamente un electricista cualificado o una persona competente debe llevar a cabo la solución de incidencias que no figuran en este manual.

**¡Importante!** Se producen algunos ruidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona	El enchufe del aparato no está enchufado o está suelto.	Enchufe el enchufe de red.
	El fusible está quemado o es defectuoso.	Compruebe el fusible y sustitúyalo si es necesario.
	La toma de corriente es defectuosa.	Un electricista deberá arreglar los problemas de la red eléctrica.
El aparato se congela o se enfría demasiado.	La temperatura fijada es demasiado alta o el aparato está funcionando en modos SÚPER.	Ponga el regulador de temperatura a una configuración más cálida.
Los alimentos no están lo suficientemente congelados.	La temperatura no está debidamente ajustada.	Por favor, consulte el apartado de Ajustes de Temperatura inicial.
	La puerta ha estado abierta durante mucho tiempo.	Abra la puerta sólo durante el rato que sea necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de alimentos calientes en el aparato durante las últimas 24 horas.	Ponga el regulador de temperatura a un ajuste de temperatura más frío temporalmente.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Por favor, consulte el apartado del lugar de la instalación.
Hay una gran cantidad de escarcha acumulada en la junta de la puerta.	La junta de la puerta no es hermética.	Caliente las partes con filtraciones de la junta de la puerta con un secador de cabello (en modo de frío). Al mismo tiempo, dé forma con la mano a la junta de la puerta calentada hasta que se coloque correctamente.

Ruidos poco habituales.	El aparato no está anivelado.	Vuelva a ajustar los pies.
	El aparato está tocando la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un componente, p ej. una tubería, en la parte posterior del aparato, está en contacto con otra parte del electrodoméstico o la pared.	Si es necesario, doble el componente para quitarlo de en medio.

Si vuelve a darse este mal funcionamiento, contacte con el servicio técnico.

Estos datos son necesarios para ayudarle de manera rápida y correcta. Escriba aquí los datos necesarios, consulte con la placa de características.

## Anexo al manual de instrucciones

Las especificaciones mencionadas abajo no son adecuadas para todos los modelos, este anexo es solo una referencia.

Esta lista proporciona todos los requisitos de Eco-design (según el Reglamento (UE) 2019/2019 sobre Eco-design y el Reglamento (UE) 2019/2016 sobre etiquetado energético, si dichos requisitos son aplicables a su producto.

Este frigorífico no ha sido diseñado para ser integrado en un mueble, a no ser que se indique lo contrario en el manual de instrucciones.

Los cajones, cestas y estantes deben mantenerse en la posición actual a no ser que se indique otra cosa en este documento.

Las puertas y tapas del frigorífico deberán retirarse antes de desecharlo, para evitar que niños o animales puedan quedar atrapados en su interior.

Ajustes recomendados:

Frigorífico: +4 °C

Congelador: -18 °C

### CONGELACIÓN RÁPIDA

Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos para congelar en el congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pulse el botón "Fast Freeze" para activar la función de congelación rápida. Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Freeze". Cuando hayan transcurrido las 24 horas, coloque los alimentos a congelar en el congelador. Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 72 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Freeze".

### ENFRIAMIENTO RÁPIDO

Con la función de enfriamiento rápido es posible aumentar la capacidad de refrigeración del frigorífico. Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos en el frigorífico. Para activar la función de enfriamiento rápido, pulse el botón "Fast Cool". Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Cool". Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 6 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Cool".

Cómo almacenar los alimentos:

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados:





Frigorífico: Los diferentes alimentos, especialmente frutas y verduras, tienen diferentes temperaturas de almacenamiento. El tiempo de almacenamiento es de entre 1 y 3 días (con el ajuste de temperatura "medio").

Congelador: 1 semana (ajuste de temperatura: Min) 1 mes (ajuste de temperatura: Max)

Para optimizar la velocidad de congelación y obtener más espacio de almacenamiento, el congelador se puede utilizar sin los cajones que incorpora.

La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en un período de tiempo específico se indica en la placa de características técnicas. Los límites de carga están determinados por las cestas, los cajones, los estantes, etc. Asegúrese de que estos componentes puedan cerrarse fácilmente después de introducir los alimentos.

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados en el manual del usuario.

La información sobre el modelo se puede obtener escaneando el código QR impreso en la etiqueta energética.

Dicha etiqueta también incluye el identificador del modelo, que se puede utilizar para consultar el portal de registro en:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G (si está incluida).

## Proceso correcto de desecho de este producto

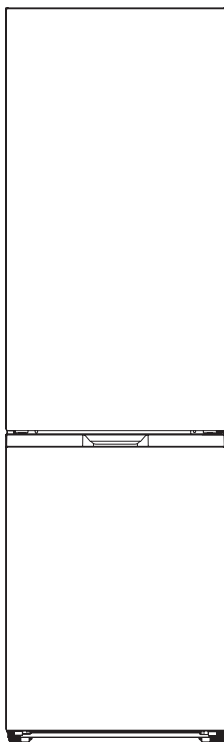


Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	Corbero
Modelo	CCH18584NFW / CCH18584NFX
Clase de energía	C
Certificación	CE CB GS/ERP
Consumo anual de energía	160kWh / año
Volumen útil refrigerador	221L
Volumen útil congelador	106L
Número de estrellas	4
Sistema de descongelación	No-Frost
Autonomía de mantenimiento	11h
Capacidad de congelación	5kg/24h
Clase climática	N,ST,T
Nivel de ruido	39dB
Dimensiones	600x695x1840 mm
Tensión	220-240V
Corriente	0.9A

# ***Corberó***

**Refrigerator Combi Two Doors with  
Technology NO FROST  
Freezer - Refrigerator  
User Manual**



**CCH18584NFW**

**CCH18584NFX**

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the instruction manual completely before operating this appliance.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.






For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### **Children and vulnerable people safety**


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.


- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

### General safety


-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>


<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.



- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.  
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## Safety information

CE

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## Service



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

## Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



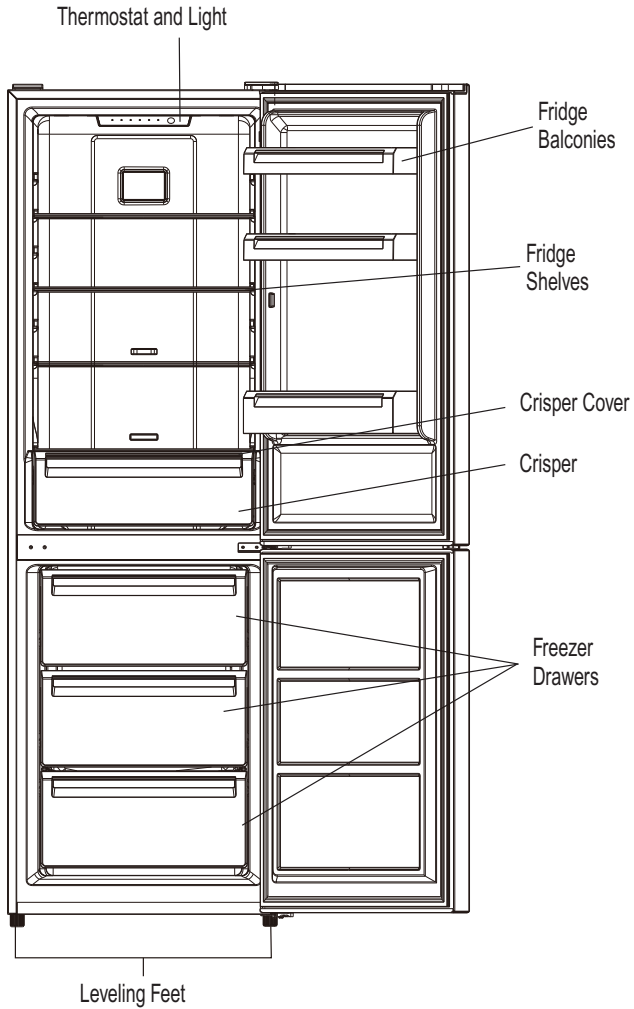
**WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

# Overview

---



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

# Installation

---

## Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.


## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

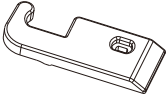
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# Installation

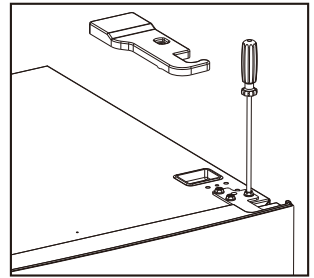
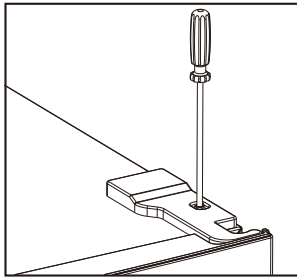
## Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag:

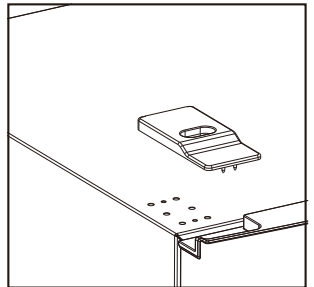
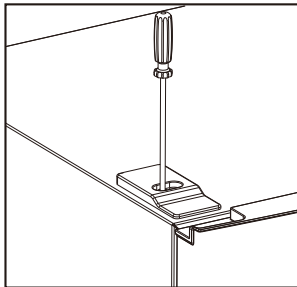
Left Door Hinge Cover x 1



1. Unscrew top hinge cover and then unscrew the top hinge .  
Then lift upper door and place it on a soft pad to avoid scratch and damage.

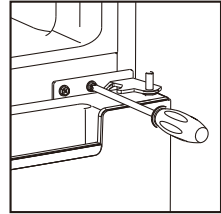


2. Remove the top left screw cover.

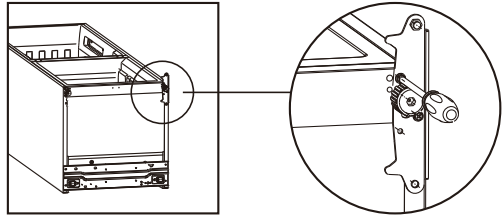


# Installation

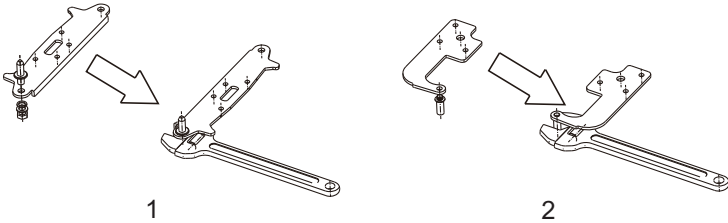
3. Take off the upper door, take out the screw from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.



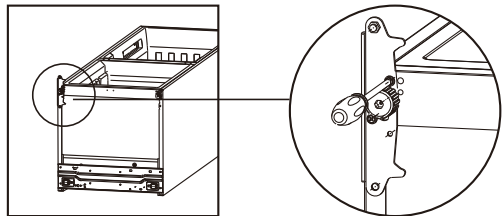
4. Laying down the refrigerator, take out the adjusting feet as below, then take off the lower hinge by cross screwdriver.



5. Adjusting the hinge core position of the lower hinge and upper hinge to opposite position



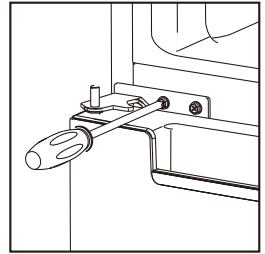
6. Install the lower hinge under to the refrigerator like below, screwing in the adjusting feet, make sure the position in horizon.



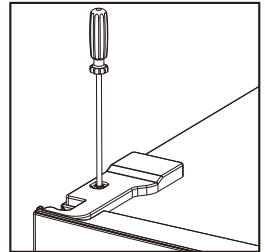
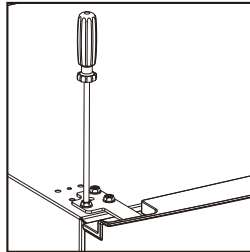


# Installation

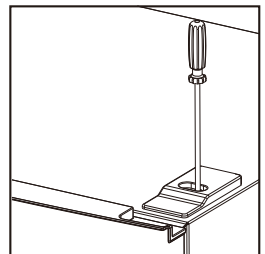
7. Install the lower door, adjust and fix the middle hinge onto the cabinet.



8. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then insert the top hinge and screw it to the top of unit and then fix hinge cover (in accessory bag) by screw.



9. Fix the screw cover.



# User interface

## 1. Setting Panel:



## 2. Button

A. Set button

Press this button to select temperature and "Super" mode.

## 3. Indicators

- 1) Super mode indicator: the light is on when Super mode is selected.
- 2) Setting Temperature indicators of fridge compartment. The lighted indicator means related temperature is selected.

## 4. Super mode

Activate Super mode

When you plan to freeze food in a short time, you can select Super mode. Keep pressing Set button (A) for over 3 seconds, Super mode will be activated. Indicator under Super will be lighted.

At the same time, the temperature indicator of the fridge compartment will not change.

Quit from Super mode

- Press Set button (A) for over 3 seconds
- Or the appliance will automatically restore to original setting when Super mode has running for more than 50 hours.

In Super mode, the temperature setting of fridge compartment cannot be changed.

## 5. Temperature setting of the Fridge Compartment

In normal using mode (not Super mode), press Set button (A) to adjust setting temperature of fridge compartment in a cycle of 2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C.

Useful hints:

Please follow the below table to choose setting temperature of fridge.

Environment Temperature	Recommended Temperature
Summer (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normal	4°C
Winter (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

## User interface

---

### 6. Memory function after Power off

The appliance will automatically re-start to run in previous mode after a power failure.

### 7. Temperature Control of the Freezer Compartment

The freezer temperature setting slider:



- This slider in fridge compartment is used to adjust temperature of freezer compartment.
- Slider is positioned toward \*, the temperature in freezer compartment will be higher. Contrarily the temperature in freezer compartment will be lower if the slider is moved toward ❄️.
- Middle position of slider is advised position for normal using.
- To get lowest temperature in freezer compartment, you can select temperature setting of fridge compartment at "2" and position the slider at ❄️.

# Daily Use

---

## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Daily use

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

## Helpful hints and tips

### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

# Daily Use

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:  
 make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;  
 be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;  
 not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.  
 Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.  
 Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

## Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Position different food in different compartments according to below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments.</li> <li>• Do not store perishable foods.</li> </ul>
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li> <li>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li> </ul>
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dairy products, eggs</li> </ul>
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.</li> </ul>
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods for long-term storage.</li> <li>• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.</li> <li>• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.</li> <li>• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.</li> </ul>

# Daily Use

---

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.




**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

# Daily Use

## Troubleshooting

 **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at <b>SUPER</b> modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center. These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

## Manual Leaflet

Below mentioned functions are not suitable for all models, this leaflet is just a reference.

This list provides all Eco-design requirements (following the (EU)2019/2019 Eco-design and (EU)2019/2016 Energy labelling) , if the requirement is applicable to your product.

The refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance, unless specifically shown as such into its instruction manual.

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this document.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

Refrigerator compartment: +4°C

Freezer compartment: -18°C

### FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press the Fast Freeze button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indicator turns on. After 24 hours place the food to be frozen in the freezing zone of freezer compartment. The function is automatically disabled after 72 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Freeze button.

### FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

How to store foodstuffs:

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times :

Fridge compartment: Different food, especially vegetable and fruit, have different storage temperature. The storage time is 1 to 3 days ( temp setting: middle )

Freezer compartment: 1 week (temp setting: Min) and 1 month (temp



setting: Max)

To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can be used without the freezer drawers.

The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at

<https://eprel.ec.europa.eu>

This product contains a light source of energy efficiency class G (if present).

## Correct disposal process of this product

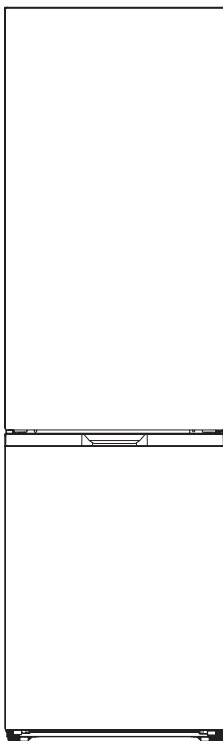


According to the directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), the waste WEEE must be collected and treated separately. If in the future you need to dispose of this product DO NOT put it with household waste, send it to the WEEE collection points if they exist.

Brand	Corbero
Model	CCH18584NFW / CCH18584NFX
Energy Class	C
Certification	CE CB GS/ERP
Yearly Energy Consumption	160kWh / year
Net Volume Refrigerator	221L
Net Volume Freezer	106L
No. of Stars	4
Defrosting System	No-Frost
Autonomy for Black Out	11h
Freezing Capacity	5kg/24h
Climatic Class	N,ST,T
Noise Level	39dB
Overall Dimensions	600x695x1840 mm
Rated Voltage	220-240V
Rated Current	0.9A

# ***Corberó***

**Frigorífico Combi Dos Puertas  
com Tecnología NO FROST  
Congelador - Frigorífico  
manual de instruções**



**CCH18584NFW  
CCH18584NFX**

Para garantir o uso adequado deste dispositivo e para sua segurança, leia este manual completamente antes de começar a usar o dispositivo.

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do usuário, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos que usam o dispositivo estejam completamente familiarizados com seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permaneçam com o dispositivo, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do dispositivo.








Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

## **Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.**

- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- As crianças não devem limpar e manter o usuário a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe um risco de sufocamento.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques eléctricos ao cair ou fechar.

- Se este dispositivo com vedações de porta magnéticas substituir um dispositivo mais antigo que tenha uma trava de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o dispositivo antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

### Segurança geral

-  **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
-  **ATENÇÃO!** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.
-  **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de sorvetes) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.<sup>1)</sup>
-  **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
-  **ATENÇÃO!** Não localize vários plugues portáteis ou provedores de energia portáteis na parte de trás do dispositivo.

Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.

- O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.

• Durante o transporte e a instalação do dispositivo, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante esteja danificado.

• - Chamas vazias e fontes de ignição vazias.

• - ventile a sala em que o aparelho está localizado

É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.


Este dispositivo foi projetado para ser usado em aplicações domésticas e similares, como


- áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

- construir casas e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;

- configurações de café da manhã;

- Aplicações não comerciais e similares.

 **ATENÇÃO!** Qualquer componente elétrico (plugue, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

 **ATENÇÃO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.<sup>1)</sup>

• O cabo de alimentação não deve ser estendido.

• Certifique-se de que o plugue de energia não esteja amassado ou danificado pela parte de trás do aparelho. Um plugue de energia esmagado ou danificado pode superaquecer e causar um incêndio.

1) Se houver uma luz no compartimento.

- Certifique-se de poder conectar-se à tomada de energia do aparelho.
- Não puxe o cabo de rede.
- Se a tomada estiver solta, não insira a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o dispositivo sem a lâmpada.
- Este dispositivo é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo.
- Não remova ou toque nos itens no compartimento do freezer se suas mãos estiverem úmidas ou úmidas, pois isso pode causar escoriações na pele ou congelamento / congelamento de queimaduras.
- Evite a exposição prolongada do dispositivo à luz solar direta.

## Uso diário

- Não aqueça as partes plásticas do aparelho.
- Não coloque produtos alimentícios diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados novamente depois de descongelados.
- Guarde os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Veja as instruções relevantes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que o aparelho explodisse e danificasse o aparelho.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Se houver um compartimento congelador.

- Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.<sup>1)</sup>

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se eles não foram usados por 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados na geladeira para que não entrem em contato com outros alimentos ou vazem.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que o conjunto se desenvolva dentro do aparelho.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.



## Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada.
- Não limpe o dispositivo com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente o dreno no refrigerador para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água se acumulará na parte inferior do dispositivo.<sup>2)</sup>

## Instalação

**Importante!** Para a conexão elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne ao compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao superaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

- Certifique-se de que o plugue de energia possa ser acessado após a instalação do dispositivo.



## Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e somente peças sobressalentes originais devem ser usadas.

## Economia de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do (s) compartimento (s);
- Se a eletricidade sair, não abra a (s) porta (s);
- Não abra a (s) porta (s) com freqüência;
- Não mantenha as portas abertas por muito tempo;
- Não coloque o termostato em temperaturas muito altas;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

## Proteção Ambiental

 Este dispositivo não contém gases que possam danificar a camada de ozônio, nem em seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com o lixo e o lixo municipais. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho, a ser obtido junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de resfriamento, especialmente o trocador de calor. Os materiais utilizados neste dispositivo marcado com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, ele ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

## Materiais de embalagem

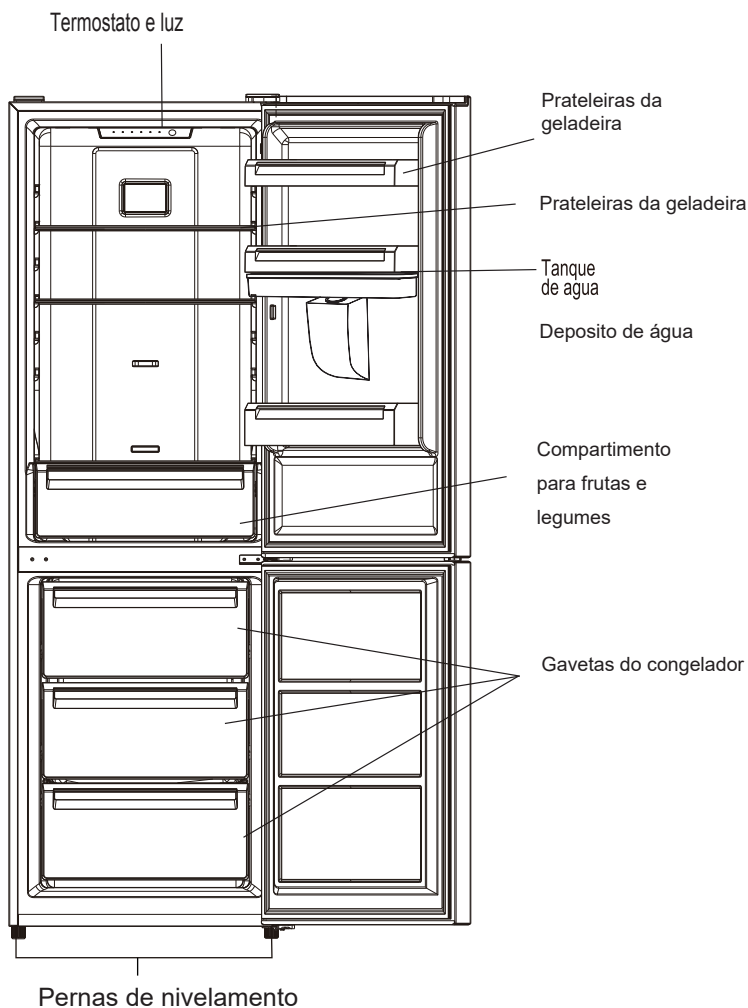
**Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem em um recipiente adequado para reciclagem. Eliminação do dispositivo.**

1. Desconecte o plugue do soquete.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.



**⚠ ATENÇÃO!** Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja. É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos do refrigerante e do compressor. Fique longe da fonte de fogo durante o uso, serviço e descarte.

# Resumo



Nota: A ilustração acima é apenas uma referência. É provável que o aparato real seja diferente.

## Instalação

### Necessidades espaciais

- Selecione um local sem exposição direta à luz do sol;
- Selecione um local com espaço suficiente para as portas da geladeira abrirem facilmente;
- Selecione um local com uma superfície uniforme (ou quase nivelada);
- Deixe espaço suficiente para instalar o refrigerador em uma superfície plana;
- Deixe espaço nas laterais, costas e topo ao instalar o aparelho. Isso ajudará a reduzir o consumo de energia e manterá as contas de eletricidade baixas.
- Mantenha pelo menos 50 mm de espaço nos dois lados e nas costas.


### Colocação

Instale o aparelho em um local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de identificação do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+ 10°C hasta +32°C
N	+ 16°C hasta +32°C
ST	+ 16°C hasta +38°C
T	+ 16°C hasta +43°C

### Localização

Instale o aparelho longe de fontes de calor, como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Certifique-se de que o ar possa circular livremente ao redor da parte traseira do gabinete. Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho for colocado sob uma unidade de parede descendente, a distância mínima entre a parte superior do gabinete e a unidade de parede deve ser de pelo menos 100 mm. De preferência, no entanto, não coloque o aparelho por baixo das unidades de parede rebaixadas. Assegure um nivelamento preciso com um ou mais pés ajustáveis na base do gabinete.

 Aviso! Deve ser possível desconectar o aparelho da fonte de alimentação; Portanto, o plugue deve ser facilmente acessível após a instalação.

## Conexão elétrica

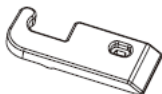
Antes de conectá-lo, certifique-se de que a tensão e a frequência da placa de identificação correspondem à alimentação elétrica doméstica. O dispositivo deve ter uma conexão de aterramento. O plugue do cabo de força tem um contato para essa finalidade. Se a tomada elétrica doméstica não tiver uma conexão de aterramento, conecte o aparelho a outro eletrodo de aterramento com os regulamentos atuais, consultando um eletricitista qualificado. O fabricante declina qualquer responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem seguidas. Este dispositivo está em conformidade com as diretivas C.E.E.

# Instalação

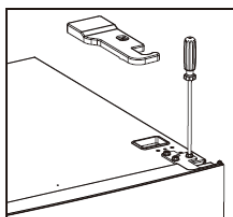
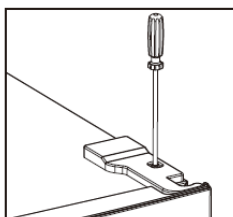
## Reversibilidade da porta

Antes de reverter a porta, por favor, prepare os seguintes materiais e ferramentas: uma chave de fenda plana, uma chave de fenda estrela, uma chave inglesa e os componentes incluídos no saco plástico:

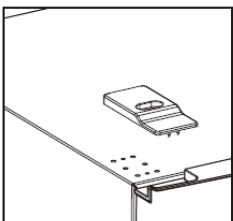
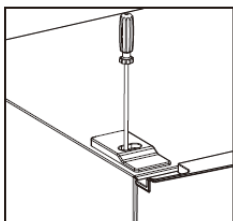
Tampa da dobradiça da porta esquerda x 1



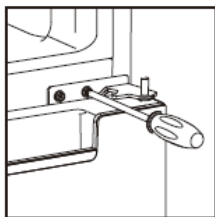
1. Desaparafuse a tampa da dobradiça superior e desaparafuse a dobradiça superior. Então levante a porta Top e coloque-o em uma almofada macia para evitar arranhões e danos.



2. Remova o parafuso superior esquerdo.

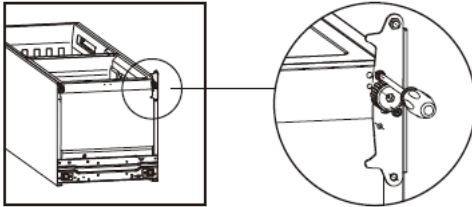


3. Retire o suporte superior, remova ou faça o parafuso da dobradiça central com uma chave de ponto-cruz e retire o suporte inferior.

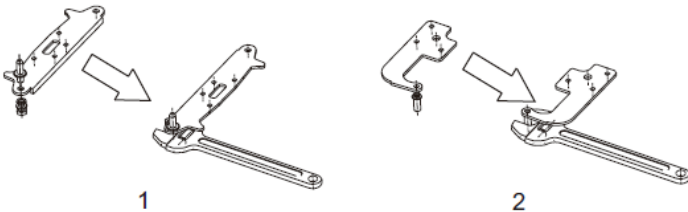


## Instalação

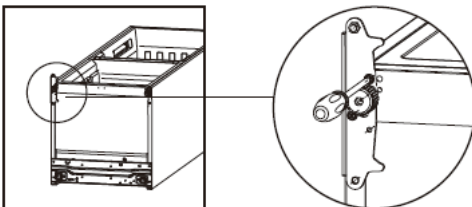
4. Coloque na geladeira, puxe os pés para baixo, ajuste como abaixo, em seguida, remova a dobradiça inferior por chave de fenda cruzada.



5. Ajuste o eixo da dobradiça superior e inferior para a posição oposta.



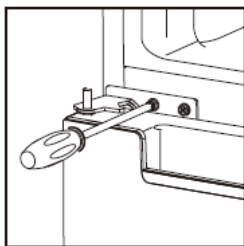
6. Instale a dobradiça inferior no refrigerador como abaixo, aperte as pernas de ajuste, certifique-se de que a posição está alinhada.



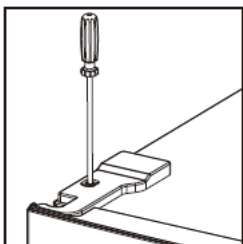
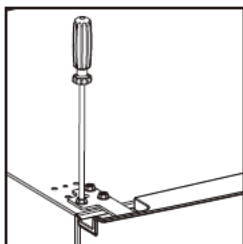


## Instalação

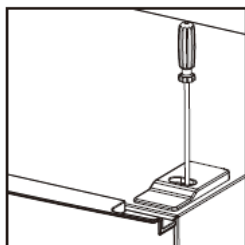
7. Instale a porta inferior, ajuste e fixe a dobradiça do meio no gabinete.



8. Recoloque a porta superior. Protegendo a porta é alinhado horizontalmente e verticalmente para que o selo feche em todos os lados antes de finalmente apertar a dobradiça superior. Em seguida, inertizar a dobradiça do topo e aparafusá-lo ao topo da unidade e, em seguida, fixar a tampa do parafuso (na bolsa de acessórios) pelo parafuso.



9. Fixe a tampa do parafuso.



# Uso diário

Interface do usuário

## 1. Painel de controle



## 2. Botão

### A. Botão "Set"

Pressione este botão para selecionar a temperatura de operação e o modo "Super".

## 3. Indicadores

- 1) Indicador do modo Super: a luz acende quando o modo "Super" é selecionado.
- 2) Indicadores de temperatura para o compartimento frigorífico: o indicador luminoso significa relacionado com a temperatura escolhida.

## 4. Modo Super

Entre no modo Super

- 1) Quando você planeja congelar alimentos em um curto espaço de tempo, você pode selecionar o modo "Super". Pressione e segure o botão Set (A) por mais de 3 segundos, o modo "Super" será ativado. O indicador acenderá sob "Super".
- 2) Ao mesmo tempo, o indicador de temperatura no compartimento frigorífico não se altera.

Sair do modo Super

- 1) Pressione o botão Set (A) por mais de 3 segundos.
- 2) Ou, o dispositivo irá restaurar automaticamente para a posição original quando o modo super tiver operado por mais de 50 horas. No modo Super, a configuração de temperatura do compartimento do refrigerador não pode ser alterada.

## Uso diário

### 5. Temperatura do compartimento frigorífico

Em condições normais usando o modo (exceto o modo Super), pressione o botão Set (A) para ajustar a temperatura do compartimento do refrigerador em um ciclo de "2 3 4 6 8".

- Dicas úteis
- Por favor siga a mesa abaixo para escolher a temperatura de colocação do refrigerador.

Temperatura del ambiente	Temperatura recomendada
Verano (>32°C)	4°C, 6°C, 8°C
Normal	4°C
Invierno (<13°C)	2°C, 3°C, 4°C

### 6. "Função de memória" após desligar

O dispositivo será reiniciado automaticamente no modo anterior após o blecaute.

### 7. Temperatura do compartimento do congelador

O regulador de ajuste de temperatura do freezer:

## FREEZER CONTROL



- Este controle deslizante no compartimento do refrigerador é usado para ajustar a temperatura do compartimento do congelador.

Cursor está posicionado em direção a ❄️, a temperatura no congelador será maior. Pelo contrário,

A temperatura do freezer será menor se o controle deslizante se mover para 222 ❄️.

A posição média da posição do controle deslizante é recomendada pelo uso normal.

Para obter a temperatura mínima no compartimento do congelador, você pode selecionar a temperatura do compartimento do refrigerador em "2" e posicionar o cursor sobre ele. ❄️

# Uso diário

## Primeiro uso

Limpar o interior

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, lave o interior e todos os acessórios internos com água morna e Pouco sabão neutro para eliminar o cheiro típico do novo produto. Então, seque completamente. Importante! Não use detergentes ou pós abrasivos, pois eles podem danificar o acabamento.

## Uso diário

### **Congelando alimentos frescos**

O compartimento do congelador é adequado para congelar alimentos frescos e manter alimentos congelados e congelado por um longo período de tempo.

Coloque os alimentos frescos que você vai congelar no fundo do compartimento.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas é indicada na placa de identificação.

O processo de congelamento dura 24 horas: não adicione alimentos para congelar durante este período.

Armazenar alimentos congelados

Quando você usa o dispositivo pela primeira vez ou após um longo período de tempo sem usá-lo. Antes de colocar los alimentos en el compartimento, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas con los ajustes más altos.

Importante! Em caso de descongelamento acidental, por exemplo, o tempo sem fornecimento de energia excede o valor indicado na tabela de características técnicas abaixo do tempo de enxaguamento ("tempo de subida"), o alimentos descongelados devem ser consumidos rapidamente ou cozidos imediatamente e depois novamente congelado (depois de cozinhar).

Descongelamento

Alimentos congelados ou ultracongelados, antes de serem consumidos, podem ser descongelados no compartimento congelador ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para isso.

Você pode até mesmo cozinhar as pequenas porções ainda congeladas diretamente do freezer. Neste caso, a cozedura levará mais tempo.

## Coloque diferentes alimentos em diferentes compartimentos correspondentes de acordo com a tabela a seguir

Compartimentos de geladeira	Tipo de comida
Porta do compartimento da geladeira ou varandas	Alimentos com conservantes naturais, como geléias, sucos, bebidas, condimentos. Não armazene alimentos perecíveis.
Gaveta de legumes (gaveta de salada)	Frutas, ervas e vegetais devem ser colocados separadamente na gaveta para vegetais. Não guarde bananas, cebolas, batatas, alho na geladeira.
Prateleira da geladeira - média	Produtos lácteos, ovos
Prateleira da geladeira - topo	Alimentos que não precisam ser cozinhados, como alimentos prontos, frios, sobras.
Gaveta (s) / prateleira do congelador	Alimentos para armazenamento de longo prazo. Gaveta / prateleira inferior para carne crua, aves, peixes. Gaveta / prateleira central para legumes congelados, batatas fritas. Gaveta / prateleira superior para sorvete, frutas congeladas, congeladas

## Dicas e dicas úteis

### Sugestões para congelamento

Para que você possa aproveitar ao máximo o processo de descongelamento, alguns dos seguintes estão incluídos sugestões importantes:

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas é indicada na placa de identificação;

O processo de descongelação demora 24 horas. Não adicione mais comida para congelar durante este período;

Congelar apenas alimentos de alta qualidade, frescos e totalmente limpos;

preparar a comida em pequenas porções para que possam ser congelados rapidamente e completamente e para poder

Congelar apenas a quantidade necessária;  
embrulhe os alimentos em papel alumínio ou polietileno e certifique-se de que os pacotes sejam herméticos;  
Não deixe que alimentos frescos e não congelados toquem alimentos já congelados, evitando temperatura do último aumento;  
os alimentos magros são mais bem conservados e mais longos que os gordurosos; o sal reduz o tempo de armazenamento de alimentos;  
Frost, se consumido imediatamente após removê-lo do compartimento do congelador,  
Provavelmente causam congelamento;  
É aconselhável indicar a data de congelamento em cada pacote individual para poder removê-lo do compartimento congelador. Pode causar queimaduras por queimaduras;  
É aconselhável indicar a data de congelamento em cada pacote individual para controlar o tempo armazenamento.

## Uso diário

Dicas para a conservação de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho do dispositivo, você deve:

certifique-se de que os alimentos comercialmente congelados foram devidamente armazenados do varejista;

Certifique-se de que os alimentos congelados são transferidos da loja de alimentos para o freezer no o menor tempo possível;

Não abra a porta frequentemente ou deixe-a aberta por mais tempo do que o necessário.

Uma vez descongelados, a comida deteriora-se rapidamente e não pode ser congelada novamente.

Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante do alimento.

Sugestões para arrefecimento de alimentos frescos

Para obter o melhor desempenho do dispositivo:

Não armazene alimentos quentes ou líquidos evaporados na geladeira

Cubra ou envolva a comida, especialmente se tiver um sabor forte

Sugestões para refrigeração

Sugestões úteis:

Marca (todos os tipos): envolva-a em sacos de polietileno e coloque-a nas prateleiras de vidro em cima da gaveta para legumes.

Por segurança, mantenha-a assim por um dia ou dois no máximo.

Comida cozida, pratos frios, etc: cubra-os e, talvez, coloque-os em qualquer prateleira.

Frutas e legumes: limpe-os completamente e coloque-os na (s) gaveta (s) especial (is) fornecida (s) para esse fim.


Manteiga e queijo: coloque-os em recipientes herméticos especiais ou embrulhe-os em papel alumínio ou sacos de polietileno para eliminar a quantidade máxima de ar possível.

Garrafa de leite: deve ter uma tampa e armazenada nas prateleiras da porta.

Bananas, batatas, cebolas e alho: se não forem embalados, não os deixe na geladeira.

## Limpeza

Por razões de higiene, limpe o interior do aparelho com frequência, incluindo acessórios.

 Atenção! Não ligue o aparelho à corrente enquanto estiver a ser limpo. Existe um risco de quitação elétrico! Antes de limpar, desligue o aparelho e desconecte-o ou desligue o disjuntor o o fusível. Nunca limpe o aparelho com um limpador a vapor. A umidade pode se acumular nos componentes elétricos. Existe o risco de choque elétrico! Vapores quentes podem causar danos às peças plásticas. O aparelho deve estar seco antes de usá-lo novamente.

o Importante! Óleos essenciais e solventes orgânicos podem atacar peças plásticas, ácido butírico, produtos de limpeza que contêm ácido acético.

Não permita que essas substâncias entrem em contato com as partes do aparelho.

Não use produtos de limpeza abrasivos.

Retire a comida do freezer. Guarde-os em um local bem coberto e bem coberto.

Desligue o aparelho e desconecte-o ou desligue o disjuntor ou o fusível.


Limpe o aparelho e os acessórios interiores com um pano e água morna. Após a limpeza, limpe-a com

Água fresca e seque esfregando.

Depois de tudo secar, volte a colocar o aparelho no lugar.

# Uso diário

## Solução de incidentes

 **Atenção!** Antes de solucionar o problema, desconecte a fonte de alimentação. Apenas um Um electricista qualificado ou uma pessoa competente deve executar a solução de incidentes que não aparecem neste manual.

Importante! Algum ruído é produzido durante o uso normal (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Causa possível	Solução
O dispositivo não funciona	A ficha do aparelho não está ligada ou está solta	Ligue a ficha da tomada.
	O fusível está queimado ou está defeituoso	Compruebe el fusible y sustitúyalo si es necesario.
	A saída é defeituoso	Un electricista deberá arreglar los problemas de la red eléctrica.
O dispositivo congela ou esfria demais.	A temperatura definida é muito alto ou o dispositivo está trabalhando nos modos SÚPER.	Coloque o regulador temperatura para uma configuração mais quente.
A comida não eles são o que suficientemente Congelado	A temperatura não é devidamente ajustado.	Por favor, veja a seção das configurações de temperatura inicial.
	A porta foi aberta durante muito tempo.	Abra a porta somente durante contanto que necessário.
	Colocou um grande quantidade de comida quente no dispositivo durante as últimas 24 horas.	Ponga el regulador de temperatura a un ajuste de temperatura más frío temporalmente.
	O dispositivo está perto de um fonte de calor.	Por favor, verifique o longe do lugar de instalação.
Existe um ótimo quantidade de geada acumulado no placa do porta	A vedação da porta não é hermético	Aquecer as partes com vazamento da vedação da porta com um secador de cabelo (em modo de frio). Ao mesmo tempo, forma com a mão para a placa da porta aquecido até que seja colocado corretamente



Ruídos incomuns	O dispositivo não está nivelado.	Reajuste os pés.
	O dispositivo está tocando parede ou outros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Um componente, por exemplo, um cano, na parte de trás do dispositivo, está em contato com outra parte do aparelho ou a parede.	Se necessário, o dobro do componente para removê-lo de no meio.

Se esta falha ocorrer novamente, entre em contato com o serviço técnico.

Esses dados são necessários para ajudá-lo de maneira rápida e correta. Escreva aqui os dados necessários, verifique com a placa de classificação.

## Anexo ao manual de instruções

As funções mencionadas abaixo não são adequadas para todos os modelos, este folheto é apenas uma referência.

Esta lista fornece todos os requisitos de design ecológico (de acordo com o regulamento (UE) 2019/2019 sobre design ecológico e o regulamento (UE) 2019/2016 sobre rotulagem energética, se esses requisitos forem aplicáveis ao seu produto.

Este refrigerador não foi projetado para ser integrado em uma peça de mobília, a menos que indicado de outra forma no manual de instruções.

Gavetas, cestos e prateleiras devem ser mantidos em suas posições atuais, a menos que especificado de outra forma neste documento.

As portas e tampas do refrigerador devem ser removidas antes do descarte, para evitar que crianças ou animais fiquem presos no interior.

Configurações recomendadas:

Geladeira: +4 °C

Freezer: -18 °C

### CONGELAMENTO RÁPIDO

Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos para congelar no congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pressione o botão "Fast Freeze" para ativar a função de congelamento rápido. Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Freeze" acende. Decorridas as 24 horas, coloque os alimentos a congelar no congelador. Esta função é desativada automaticamente após 72 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Freeze".

### RESFRIAMENTO RÁPIDO

Com a função de resfriamento rápido, é possível aumentar a capacidade de resfriamento do refrigerador. Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos no refrigerador. Para ativar a função de resfriamento rápido, pressione o botão "Fast Cool". Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Cool" acende. Esta função é desativada automaticamente após 6 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Cool".

Como armazenar alimentos:

Para evitar o desperdício de alimentos, consulte os tempos e

configurações de armazenamento recomendados:

Geladeira: Alimentos diferentes, especialmente frutas e vegetais, têm diferentes temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento é de 1-3 dias (com configuração de temperatura "média").

Congelador: 1 semana (configuração de temperatura: Min) 1 mês (configuração de temperatura: Max)

Para otimizar a velocidade de congelamento e obter mais espaço de armazenamento, o freezer pode ser usado sem as gavetas embutidas.

A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados em um determinado período de tempo está indicada na placa de dados. Os limites de carga são determinados por cestos, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que esses componentes podem ser facilmente fechados após inserir os alimentos.

Para evitar desperdício de alimentos, consulte o manual do usuário para saber os tempos e configurações de armazenamento recomendados.

Informações sobre o modelo podem ser obtidas digitalizando o código QR impresso na etiqueta de energia.

Esta etiqueta também inclui o identificador do modelo, que pode ser usado para consultar o portal de registro em:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética (se equipado).

## Proceso correcto de desecho de este producto



Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	Corbero
Modelo	CCH18584NFW / CCH18584NFX
Clase de eficiencia energética	C
Certificação	CE CB GS/ERP
Consumo anual de energia	160 kWh/anno
Volume líquido refrigerador	221L
Volume líquido congelador	106L
Não. de estrelas	4
Sistema de descongelación	No-Frost
Autonomia para apagar	11h
Capacidade de congelación	5kg/24h
Clase climática	N,ST,T
Nível de ruído	39dB
Dimensões totais	600x695x1840 mm
Tensão nominal	220-240V
Corrente nominal	0.9A

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

### Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

### Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recogen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, debiendo tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO<sub>3</sub> superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºFH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.
- Garantía de estufas de Pellets y Estufas de gas, necesario disponer de la acreditación de puesta en marcha del SAT oficial Corberó, para beneficiarse del servicio de garantía de 3 años.

**“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”**

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

**Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08**

---

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

### Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

### Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO<sub>3</sub> content greater than 200mg/L, that is, from 20°fH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.
- Guarantee of pellet stoves, Gas Stoves, it is necessary to have the start-up accreditation from Corberó SAT, to benefit from the 3-year guarantee service.

**“THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER”**

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is “RD 7/2021”

---

**Official Technical Service: 911 08 08 08**

Hours of operation Monday to Friday from 9h00 a 19h00. Telephone contact\_ 911 08 08 08 Contact email\_ info@corbero.es web\_ www.corbero.es

Official Technical Service Address\_ Vidal i Ribes 8-10 08950 Esplugues de Llobregat Barcelona

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A apresentação da factura de compra acompanhada deste certificado de garantia é indispensável.

### Riscos cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer avaria, desde que se destine ao uso doméstico, reparando-o dentro do período de garantia e apenas pela rede SAT autorizada.

Nossos eletrodomésticos Corberó têm garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito por 36 meses, a partir da data da fatura de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidamos de qualquer eventual incidente desde que seja devido a um componente ou fabricação defeituosa.

### Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincida com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por pancadas, quedas ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo foi adulterado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas como resultado de uso indevido, defeitos de instalação, fazendo alterações no dispositivo que alteram seu funcionamento.
- Comissionamento, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidação, plásticos, borrachas, invólucros e vidros.
- Fornos de microondas (exceto os embutidos) e fornos de mesa em caso de qualquer incidência de operação, devem ser levados ao serviço técnico mais próximo pelo cliente. Eles não são recolhidos ou reparados em casa.
- Garantia térmica elétrica. Garantia de 3 anos incluindo despesas de deslocação e mão-de-obra que correspondam à reparação do produto, devendo ter manutenção a cada 12 meses. Especialmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção como proprietário da instalação, a obrigação de realizar uma revisão completa do equipamento, (de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021. Lo termos eléctricos e caldeiras que incluam acumuladores de água quente, para o benefício da Garantia a aplicar, é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e que desempenhe a função de protecção de forma adequada. ser verificado a cada dois anos no Serviço Oficial e renovado quando necessário. Periodicidade que deve ser anual nas áreas com águas críticas (teor de CaCO3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de 20ºFH de dureza) Depósitos sem o estado correto do ânodo de protecção não estão cobertos pela garantia Independentemente do tipo de tanque ou produto, todas as válvulas de aquecimento ou de sobrepresão de água quente sanitária devem ser canalizadas para evitar danos e na casa devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula. Garantia das estufas a Pellets, Fogões a gás, é necessário ter a acreditação de arranque do oficial Corberó SAT, para beneficiar do serviço de garantia de 3 anos.

**“ESTAS EXCEÇÕES ANULAM A GARANTIA, SENDO A REPARAÇÃO POR CONTA DO CLIENTE.”** Período

abrangido em dispositivos de acordo com a lei de garantias na venda de bens de consumo A lei atual é "Decreto-Lei n.º 84/2021"

**Serviço Técnico Oficial: 351 225 191 300**